



**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте, действующее  
в качестве Совещания Сторон Протокола  
по стратегической экологической оценке

**Комитет по осуществлению**

Тридцать шестая сессия  
Женева, 5–7 сентября 2016 года

**Доклад Комитета по осуществлению о работе своей  
тридцать шестой сессии**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
A. Участники .....	3
B. Организационные вопросы .....	3
II. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2 .....	4
A. Украина .....	4
B. Армения .....	7
C. Азербайджан .....	8
D. Беларусь .....	9
III. Представления .....	10



---

IV.	Инициатива Комитета .....	10
A.	Сербия.....	11
V.	Сбор информации .....	11
A.	Вопросы, связанные с Конвенцией .....	12
B.	Вопросы, связанные с Протоколом .....	14
VI.	Обзор осуществления .....	15
A.	Конкретные вопросы соблюдения по Конвенции.....	15
B.	Конкретные вопросы соблюдения по Протоколу .....	15
C.	Непредставление докладов (2012–2014 годы).....	15
D.	Проекты обзоров осуществления (2013–2015 годы).....	16
VII.	Подготовка к следующим сессиям Совещаний Сторон.....	16
VIII.	Представление основных принятых решений и закрытие сессии .....	16

## I. Введение

1. Тридцать шестая сессия Комитета по осуществлению, действующего в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке к ней (Протокол по СЭО), состоялась в Женеве, Швейцария, 5–7 сентября 2016 года.

### A. Участники

2. На сессии присутствовали следующие члены Комитета по осуществлению, ответственные за вопросы, связанные с Конвенцией и Протоколом: Владимир Бучко (Украина), Элианора Григорян (Армения), Ежи Ендроска (Польша), Надежда Жданевич (Беларусь), Феликс Захария (Румыния) (Председатель), Давид Като (Франция), Сусанна Почаи (Венгрия), Каупо Хейнма (Эстония), Илда Шаху (Албания), Ромас Шведас (Литва) и Лурдес Аврора Эрнандо (Испания).

3. Комитет приветствовал нового члена Комитета, назначенного Албанией.

4. Кроме того, в обсуждении обзора осуществления, которое было открыто для публики, приняли участие два наблюдателя от неправительственной организации (НПО) «Сеть стран Центральной и Восточной Европы (ЦВЕ) по мониторингу деятельности банковских учреждений».

### B. Организационные вопросы

5. Сессию открыл Председатель Комитета. Комитет утвердил свою повестку дня (ECE/MP.EIA/IC/2016/3).

6. Председатель проинформировал Комитет о том, что Румыния и Украина назначили г-жу Думитру и г-жу Шимкус в качестве заместителей его членов соответственно. Комитет был также проинформирован о кадровых изменениях в секретариате, произошедших с уходом секретаря Комитета, и принял к сведению, что до назначения ее замены Комитет будет обслуживаться секретарем Конвенции и Протокола.

7. Секретариат сообщил о положении дел с ратификацией Протокола и двух поправок к Конвенции, подчеркнув, что необходимы еще 10 ратификаций для вступления в силу первой поправки и что для вступления в силу второй поправки не хватает двух ратификаций. Комитет принял эту информацию к сведению и, отметив, что из стран, представленных в Комитете, еще не ратифицировали поправки Армения и Украина, настоятельно призвал обе страны сделать это к седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (Минск, 13–16 июня 2016 года). Член Комитета от Украины выразил надежду на то, что национальный парламент также утвердит ратификацию поправок к Конвенции при принятии нового законопроекта по осуществлению Конвенции. Член Комитета от Армении заявила, что она не располагает никакой новой информацией по поправкам к Конвенции.

## II. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2

8. В соответствии с пунктом 1 правила 17 рабочих правил Комитета обсуждение процесса выполнения решения VI/2 Совещания Сторон Конвенции о рассмотрении соблюдения Конвенции (см. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1) проходило без участия наблюдателей и при отсутствии членов Комитета, назначенных Беларусью, Литвой, Румынией и Украиной, во время рассмотрения дел, касающихся их стран<sup>1</sup>.

### A. Украина

#### 1. Проект по каналу «Быстрое» (EIA/IC/S/1)<sup>2</sup>

9. В развитие обсуждений, состоявшихся на его тридцать пятой сессии (Женева, 15–17 марта 2016 года) в присутствии делегации Украины, а также на основе дополнительной информации, представленной Украиной и Румынией 2 и 22 июля 2016 года соответственно, Комитет продолжил рассмотрение выполнения Украиной решения VI/2 в отношении глубоководного судоходного канала Дунай–Черное море в украинском секторе дельты Дуная (проект по каналу «Быстрое»).

10. Комитет выразил сожаление по поводу того, что принятие нового законопроекта, который, согласно заявлению Украины, должен привести украинское законодательство в соответствие с Конвенцией, еще не завершено. Вместе с тем он с удовлетворением отметил информацию от представлявшего Украину члена Комитета о том, что этот проект и предлагаемые поправки будут обсуждаться парламентским комитетом 21 сентября и что второе чтение законопроекта в парламенте намечено на октябрь 2016 года. Член Комитета от Украины предложил, чтобы один из сотрудников секретариата или Комитета принял участие в работе национального круглого стола, который будет организован в Киеве 20 сентября, с тем чтобы помочь природоохранным органам убедить заинтересованные стороны, в том числе из частного сектора, в важности скорейшего принятия законопроекта, который позволит обеспечить полное соответствие законодательства Украины Конвенции. Секретариат пояснил, что из-за позднего уведомления и существующего пробела в штате присутствие сотрудника секретариата на нем маловероятно.

11. Затем куратор Комитета по этому делу представил свой анализ хода выполнения Украиной решения VI/2 (пункты 15–28) на основе имеющейся информации. Последующими обсуждениями руководил Первый заместитель Председателя Комитета.

12. Комитет пришел к выводу о том, что представленные Украиной информация и документы, которые касаются мер, принятых для приведения проекта по каналу «Быстрое» в полное соответствие с положениями Конвенции, являются неполными. Несмотря на то, что некоторые меры были приняты, Украина

<sup>1</sup> См. приложение IV к решению IV/1 (см. ECE/MP.EIA/10) с поправками, внесенными на основании решения V/4 (см. ECE/MP.EIA/15) и VI/2 (см. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1).

<sup>2</sup> Информация по данному делу о соблюдении размещена по адресу [http://www.unecce.org/env/eia/implementation/implementation\\_committee\\_matters.html](http://www.unecce.org/env/eia/implementation/implementation_committee_matters.html).

до сих пор не представила Комитету доказательств, позволяющих ему сделать вывод о том, что проект приведен в полное соответствие с ней.

13. Комитет обсудил вопрос о том, могут ли землечерпательные работы, которые Украина, по ее признанию, проводит на регулярной основе в той части канала, которая пролегает в сторону моря, «для целей эксплуатационного обслуживания», указывать на дополнительное нарушение обязательств Стороны по Конвенции. В этой связи он напоминает высказанное им ранее мнение о том, что если единственной целью землечерпательных работ «является поддержание глубины существующего канала, то такие работы должны рассматриваться как эксплуатационное обслуживание уже существующего вида деятельности и поэтому не являются существенным изменением, которое может привести к возникновению обязательств по Конвенции. Вместе с тем поддержание глубины водного пути, если такая глубина стала результатом деятельности, которая должна была быть, но не была должным образом санкционирована по Конвенции, является продолжением такой деятельности и продолжает подпадать под режим обязательств по Конвенции»<sup>3</sup>. На основе анализа куратора Комитет счел, что работы по углублению приморской части канала являются неотъемлемой частью проекта. Вследствие этого Комитет пришел к мнению, что до тех пор, пока проект в его первой фазе не будет приведен в полное соответствие с Конвенцией, землечерпательные работы в этой части канала будут представлять собой дальнейшее несоблюдение обязательств.

14. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в письме правительства Украины от 22 июля 2016 года, о том, что на своем совещании в Украине (Одесса, 23–24 марта 2016 года) трехсторонняя комиссия (Республика Молдова–Румыния–Украина) пришла к принципиальному соглашению по совместным программам мониторинга, а также отметил, что у него нет информации о содержании этих программ.

15. Комитет предложил первому заместителю Председателя направить правительству Украины письмо с напоминанием о том, что в соответствии с пунктом 26 решения VI/2 ему необходимо доложить Комитету о выполнении статьи 7 Конвенции за восемь месяцев до седьмой сессии Совещания Сторон, т.е. до 13 ноября 2016 года. В этом письме следует также настоятельно призвать Украину как можно скорее принять свой законопроект, а также вновь напомнить о том, что от Украины ожидается представление к концу 2016 года доклада о ходе работы, касающегося:

а) реализации стратегии правительства по осуществлению Конвенции, в частности принятия с этой целью конкретных законодательных мер, копии описания которых должны быть представлены Комитету с переводом текста на русский и английский языки для рассмотрения Комитетом;

б) конкретных мер по приведению проекта по каналу «Быстрое» в соответствие с Конвенцией, особенно в том, что касается мер, предусмотренных в пункте 19 решения V/4 (см. ECE/MP.EIA/15).

16. Комитет также предложил первому заместителю Председателя направить правительству Румынии письмо с предложением представить свои мнения о ходе выполнения Украиной конкретных мер по приведению проекта по каналу «Быстрое» в соответствие с Конвенцией.

<sup>3</sup> См. ECE/MP.EIA/IC/2010/2, приложение, пункт 40.

17. Комитет решил, что на основе информации, подлежащей представлению Украиной к концу 2016 года, куратор при содействии заместителя Председателя и заинтересованных членов Комитета завершит работу над проектом своего доклада, в том числе над рекомендациями Совещанию Сторон, для рассмотрения Комитетом на его тридцать восьмой сессии. Куратору была адресована просьба подготовить проект доклада к 1 февраля 2016 года.

## 2. Ровенская атомная электростанция (EIA/IC/CI/4)<sup>4</sup>

18. По итогам обсуждений, проведенных на его тридцать пятой сессии, и на основе информации, представленной Украиной в ответ на вопросы Комитета, Комитет продолжил свою оценку соблюдения Украиной ее обязательств в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции. При этом он также принял во внимание особые обстоятельства данного дела и тот факт, что Украина действовала по этому проекту добросовестно, как предусмотрено пунктом 71 решения VI/2. Комитет также принял к сведению дополнительную информацию, полученную от правительства Австрии и Сети стран ЦВЕ по мониторингу деятельности банковских учреждений.

19. Комитет отметил содержащееся в письме правительства Украины от 4 июля 2016 года утверждение о том, что в период 2017–2018 годов оно осуществит в соответствии со статьями 3 и 6 Конвенции процедуру трансграничной оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) в связи с запланированным продлением срока эксплуатации энергоблоков 1 и 2 Ровенской атомной электростанции. Комитет, однако, отметил, что в своем письме от 7 апреля 2016 года Комитет конкретно предложил Украине провести обсуждения с Беларусью, Венгрией, Польшей, Республикой Молдова, Румынией и Словакией, с тем чтобы решить, требуется ли уведомление о продлении срока службы Ровенской атомной электростанции, и представить доклад об итогах обсуждений до 29 июля. Украина не сообщила Комитету, были ли проведены такие обсуждения. Между тем Комитет был проинформирован правительством Австрии (11 июля 2016 года) о том, что Австрия попросила, чтобы Украина уведомляла ее о планируемой деятельности.

20. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отметил сообщение представляющего Украину члена Комитета о том, что, вопреки тому, что делегация Украины подтвердила на последней сессии Комитета, проект закона об ОВОС, находящийся на рассмотрении в парламенте Украины, более не предусматривает процедуры трансграничной ОВОС в случае продления срока эксплуатации атомных электростанций.

21. Комитет решил предложить своему Председателю направить правительству Украины письмо, с тем чтобы повторить свою просьбу к Украине о проведении обсуждения с Беларусью, Венгрией, Польшей, Республикой Молдова, Румынией и Словакией и представлении ему к 15 ноября 2016 года доклада об итогах обсуждений. В этом письме Украину следует также попросить сообщить Комитету, ответила ли она на просьбу Австрии о направлении уведомлений и каким образом. Наконец, Украине следует и далее информировать Комитет о запланированных ею мерах по проведению процедуры трансграничной ОВОС в 2017 и 2018 годах.

---

<sup>4</sup> Информация по данному делу о соблюдении размещена по адресу <http://www.unecce.org/environmental-policy/treaties/environmental-impact-assessment/areas-of-work/review-of-compliance/committee-initiative.html>.

22. Комитет обратился к куратору с просьбой при содействии Председателя и заинтересованных членов Комитета завершить работу над проектом доклада и рекомендаций на основе информации, подлежащей представлению Украиной к 15 ноября, и представить к 1 декабря 2016 года доклад для рассмотрения Комитетом на его тридцать седьмой сессии (Женева, 12–14 декабря 2016 года).

23. Затем Комитет обсудил письмо Сети стран ЦВЕ по мониторингу деятельности банковских учреждений от 1 августа 2016 года, в котором выражается обеспокоенность по поводу ситуации в Украине, связанной с продлением срока эксплуатации Ровенской, Южноукраинской, Запорожской и Хмельницкой атомных электростанций. На основании этого письма Комитет постановил открыть дело по сбору информации о Южноукраинской, Хмельницкой и Запорожской атомных электростанциях. Комитет просил Председателя направить правительству Украины письмо с просьбой представить ему к 15 ноября 2016 года информацию о: а) планируемой деятельности, месте ее осуществления, характеристиках и нынешнем состоянии; б) процессе ОВОС, в частности процессе трансграничной оценки воздействия в связи с планируемым продлением срока эксплуатации реакторов указанных атомных электростанций, а также о том, были ли потенциально затрагиваемые страны уведомлены в соответствии со статьей 3 Конвенции; а также с) о том, приняло ли правительство необходимые правовые, административные и другие меры для осуществления положений Конвенции в связи с данной деятельностью. Комитет назначил куратором по этому вопросу до седьмой сессии Совещания Сторон в июне 2017 года г-жу Эрнандо при том понимании, что г-жа Эрнандо к этому моменту завершит два срока своих полномочий в качестве члена Комитета. Комитет предложил куратору представить анализ информации, которая будет предоставлена Украиной до 1 декабря 2016 года. Он решил, что рассмотрит этот вопрос на своей тридцать седьмой сессии при наличии времени.

## **В. Армения**

### **1. Закон для осуществления Конвенции (EIA/IC/CI/1)<sup>5</sup>**

24. Комитет продолжил рассмотрение последующих действий Армении по решению VI/2 о национальном законодательстве для осуществления Конвенции (пункты 29–35). На своей тридцать четвертой сессии (Женева, 8–10 декабря 2015 года) Комитет отметил, что в новом законе трансграничная процедура отрегулирована в достаточной мере, но что ее практическое осуществление может привести к путанице, поскольку различия между процедурами ОВОС и стратегической экологической оценки (СЭО) являются нечеткими.

25. Комитет принял к сведению доклад назначенного Арменией члена Комитета о продолжающейся разработке законодательных поправок и подзаконных нормативных актов, включая усилия к тому, чтобы лучше отрегулировать различия между процедурами ОВОС и СЭО, которые армянские власти будут стремиться представить в парламент Армении до конца года. Он также отметил представленную секретариатом обновленную информацию, в частности в отношении осуществления текущей и планируемой технической помощи, которая предусмотрена в плане работы и финансируется Европейским союзом в рамках

---

<sup>5</sup> Информация по данному делу о соблюдении размещена по адресу <http://www.unecce.org/environmental-policy/treaties/environmental-impact-assessment/areas-of-work/review-of-compliance/committee-initiative.html>.

программы «Экологизация экономики в соседних странах восточной части региона» (EaP GREEN).

## 2. Мецаморская атомная электростанция (EIA/IC/S/3)<sup>6</sup>

26. Комитет напомнил о состоявшемся на его тридцать второй сессии (Женева, 9–11 декабря 2014 года) обсуждении последующих мер, принятых Арменией в связи с решением VI/2 (пункты 45–46). Комитет был удовлетворен информацией, содержащейся в письме правительства Армении от 19 ноября 2014 года, согласно которой решение о планируемом строительстве Мецаморской АЭС утратило свою актуальность, и деятельность, основанная на этом решении, приостановлена. Соответственно, Комитет решил рекомендовать Совещанию Сторон одобрить на его седьмой сессии вывод Комитета о том, что проект и процедура трансграничной ОВОС в отношении Мецаморской АЭС более не осуществляются.

27. Член Комитета от Армении обратился с просьбой исключить пункт первоначального варианта проекта решения о соблюдении Конвенции, который должен быть представлен Совещанию Сторон на его седьмой сессии, хотя Комитет и не рассмотрел проект решения на нынешней сессии из-за нехватки времени (см. пункт 57). По мнению Армении, некоторые части пункта, о котором идет речь, выходят за рамки мандата Комитета.

## С. Азербайджан

28. В своем решении VI/2 (пункты 41–42) Совещание Сторон просило Азербайджан обеспечить приведение проекта рамочного закона об экологической оценке и подзаконных актов к нему в соответствии с Конвенцией. Комитет продолжил рассмотрение прогресса, достигнутого после его тридцать четвертой сессии (Женева, 8–10 декабря 2015 года). Он принял к сведению информацию секретариата и внешнего эксперта секретариата о продолжающейся технической помощи, оказываемой благодаря финансированию по линии программы «EaP GREEN». Ему также стало известно, что межведомственные консультации по этому законопроекту еще не завершены и что в результате этого законопроект в последний раз был изменен в феврале 2016 года.

29. Секретариат также пояснил, что в Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) найм консультантов производится по строгим правилам, с тем чтобы избежать любого потенциального конфликта интересов. С одним из членов Комитета, работающим в Комитете в качестве заместителя члена по вопросам осуществления Протокола, был заключен контракт на оказание помощи Азербайджану в разработке его законодательства по СЭО после получения разрешения от администрации ЕЭК. Было выражено понимание того, что этот член Комитета не будет участвовать в процессе принятия решений Комитета в отношении законодательства Азербайджана, но сможет высказывать в Комитете свое мнение как эксперт. Комитет отметил опасения члена Комитета от Армении насчет участия одного и того же эксперта по юридическим вопросам в оказании технической помощи двум странам, которые не имеют дипломатических отношений. Комитет признал, что, как правило, следует в полной мере учитывать как правовые, так и этические аспекты консультационной деятельности.

<sup>6</sup> Информация по данному делу о соблюдении размещена по адресу [http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation\\_committee\\_matters.html](http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation_committee_matters.html).



30. В продолжение своей работы Комитет обратился к Председателю с просьбой направить правительству Азербайджана письмо с напоминанием о том, что Совещание Сторон просило его обеспечить соответствие вышеупомянутого законопроекта и последующих подзаконных актов положениям Конвенции, а также о том, что секретариату было предложено оказать стране помощь в приведении ее проекта законодательства в полное соответствие с положениями Протокола по СЭО. В этом письме следует попросить Азербайджан к 1 декабря 2016 года:

- а) представить Комитету доклад о ходе внесения законодательных изменений;
- б) представить Комитету перевод на английский язык текста законопроекта с внесенными в него поправками, который был представлен в парламент, с тем чтобы Комитет оценил его соответствие Конвенции и Протоколу;
- в) представить доклад о прогрессе в работе, связанной с последующими подзаконными актами;
- г) уточнить в проекте своего законодательства механизмы выполнения основных обязательств по трансграничным процедурам.

31. Комитет решил, что он проведет оценку соблюдения Азербайджаном решения VI/2 на основе информации, представленной страной в установленные сроки. На основе проекта, который будет предоставлен Председателем до 13 февраля, он доработает проект доклада и рекомендаций для рассмотрения Комитетом на его тридцать восьмой сессии (Женева, 20–22 февраля 2017 года).

#### **D. Беларусь (EIA/IC/S/4)<sup>7</sup>**

32. В продолжение обсуждения, состоявшегося на его тридцать пятой сессии в присутствии делегаций из Беларуси и Литвы, а также на основе информации, представленной правительствами двух стран после его последней сессии, Комитет продолжил рассмотрение последующих действий Беларуси в связи с решением VI/2 (пункты 48–64). В соответствии с этим решением Комитет должен был тщательно проанализировать шаги, предпринятые Беларусью и Литвой после принятия выводов и рекомендаций Комитета на его двадцать седьмой сессии, с тем чтобы отразить свои заключения в докладе о работе его тридцать третьей сессии, а также представить доклад Совещанию Сторон по этому вопросу на его седьмой сессии.

33. На своей тридцать четвертой сессии Комитет пришел к выводу о том, что разногласия между двумя Сторонами касаются научных и других технических вопросов, связанных со строительством атомной электростанции, например разумных альтернативных мест размещения и методологии и данных, использованных при определении местоположения (включая, в частности, сейсмическую активность, гидрологические и геологические данные). В отсутствие консенсуса между двумя Сторонами по вопросу о создании экспертного органа по образцу комиссии по запросу, предусмотренной в добавлении IV к Конвенции, на своей тридцать пятой сессии Комитет предложил Сторонам провести двусторонние консультации на уровне экспертов по вызывающим разногласия во-

<sup>7</sup> Информация по данному делу о соблюдении размещена по адресу [http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation\\_committee\\_matters.html](http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation_committee_matters.html).

просам, которые были подняты в ходе обсуждений с Комитетом на этой сессии, а также подготовить совместный доклад о результатах этих консультаций.

34. Членам Комитета, представлявшим Беларусь и Литву, прежде чем они покинули зал, была предоставлена возможность высказать свои мнения об итогах первого двустороннего совещания экспертов, состоявшегося в Вильнюсе 21 и 22 июня 2016 года, и о вероятности того, что второе двустороннее совещание, запланированное на сентябрь 2016 года, позволит Сторонам добиться прогресса по вопросам, вызывающим разногласия.

35. Затем сокуратор по этому вопросу г-н Като представил свой анализ информации, имеющейся в распоряжении Комитета. В ходе последовавшей дискуссии Комитет отметил, что две Стороны не представили совместный доклад о двусторонних консультациях на уровне экспертов. Он решил дождаться итогов второго двустороннего совещания экспертов, прежде чем завершить свой доклад, в частности свои рекомендации по этому вопросу для седьмой сессии Совещания Сторон.

36. Комитет обратился к Председателю с просьбой в письменном виде проинформировать правительства Беларуси и Литвы о результатах своих обсуждений. В этом письме следует напомнить обеим Сторонам о просьбах, высказанных Совещанием Сторон в решении VI/2. В частности, двусторонние консультации должны дать Беларуси возможность согласовать с Литвой шаги, которые надлежит предпринять для дальнейшего осуществления процедуры трансграничной ОВОС на основе окончательной документации по ОВОС, а обеим Сторонам – возможность продолжить консультации. Далее следует адресовать обеим Сторонам просьбу представить Комитету к 1 ноября 2016 года совместный доклад. Этот совместный доклад должен быть подписан обеими Сторонами и содержать перечень как уже согласованных вопросов, так и тех, по которым Сторонам не удалось достичь консенсуса.

37. Комитет принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своем тридцать седьмом совещании. Он предложил сокураторам рассмотреть совместный доклад и к 1 декабря 2016 года представить анализ этого вопроса с проектом доклада, содержащим рекомендации для Совещания Сторон.

### **III. Представления**

38. Со времени проведения предыдущей сессии Комитета никаких представлений получено не было, и на его рассмотрении никаких ранее поступивших представлений не находится.

### **IV. Инициатива Комитета<sup>8</sup>**

39. В соответствии с правилом 17 рабочих правил Комитета обсуждения инициатив Комитета не были открытыми для наблюдателей.

---

<sup>8</sup> Информация об инициативах Комитета, в том числе соответствующая документация, размещена по адресу <http://www.unece.org/environmental-policy/conventions/environmental-assessment/areas-of-work/review-of-compliance/committee-initiative.html>.

## A. Сербия

40. В развитие обсуждений, состоявшихся на его последней сессии, Комитет продолжил рассмотрение инициативы Комитета, касающейся соблюдения Сербией ее обязательств по Конвенции в связи с планируемым расширением работающей на буром угле электростанции «Костолац» в северо-восточной части Сербии на реке Дунай вблизи границы с Румынией, с учетом информации, представленной Румынской ассоциацией по мониторингу деятельности банковских учреждений (EIA/IC/CI/6). В дополнение к этому Комитет обсудил вопрос о соблюдении Сербией Конвенции в связи с планируемым расширением одного из двух буроугольных карьеров, связанных с электростанцией. Комитет согласился с тем, что планируемое расширение данного карьера также является видом деятельности, перечисленным в добавлении I к Конвенции, и что исключить вероятность значительного негативного трансграничного воздействия невозможно.

41. После представления куратором ее анализа дискуссия по этому вопросу возглавил первый заместитель Председателя. Комитет принял к сведению письмо Сербии от 20 июня и выразил удовлетворение содержащимися в нем информацией и ответами на его вопросы.

42. Что касается буроугольного карьера, то Комитет отметил, что Сербия на основе внутренней ОВОС пришла к заключению, что эта деятельность едва ли может стать причиной негативных трансграничных воздействий и что, следовательно, применение Конвенции не рассматривается в качестве чего-то необходимого.

43. В своем ответе Сербия проинформировала Комитет о том, что 15 июля она уведомила Румынию относительно планируемого расширения электростанции. Соответственно, Комитет решил, что необходимость в продолжении инициативы Комитета отсутствует ввиду того, что Сербия тем временем уже начала проводить в связи с расширением электростанции трансграничную процедуру в соответствии с Конвенцией.

44. Комитет обратился к заместителю Председателя с просьбой в письменном виде проинформировать Сербию о результатах своих обсуждений. В этом письме Сербию следует также проинформировать о том, что, если бы она не взяла на себя инициативу об уведомлении Румынии, это означало бы, что Сербия не соблюдает свои обязательства по Конвенции. В этом письме также нужно привлечь внимание к решению I/3, в соответствии с требованиями которого такие уведомления должны препровождаться соответствующему контактному центру, если иное не предусмотрено двусторонними или многосторонними соглашениями или иными договоренностями.

## V. Сбор информации<sup>9</sup>

45. Комитет обсудил вопрос о способах повышения эффективности методов его работы на фоне увеличения рабочей нагрузки, в частности ввиду растущего количества дел по сбору информации. Он рассмотрел возможную необходи-

---

<sup>9</sup> Дополнительная информация, относящаяся к процессу сбора информации, в том числе соответствующая документация, размещена по адресу <http://www.unecce.org/environmental-policy/conventions/environmental-assessment/areas-of-work/review-of-compliance/information-from-other-sources.html>.

мость увеличения количества его ежегодных сессий и проведения совещаний в режиме онлайн на английском языке в межсессионный период. Он согласился с тем, что после получения информации из других источников или тогда, когда Комитет открывает дело по сбору информации, Председателю Комитета следует в соответствии со своей прошлой практикой направлять стандартный набор вопросов и просьб о предоставлении информации, которые могут быть дополнены другими вопросами или просьбами, подлежащими определению отдельно в каждом конкретном случае. Стандартные просьбы должны включать следующие элементы:

- a) просьбу о представлении информации относительно планируемой деятельности, места ее осуществления, характеристик и нынешнего состояния;
- b) просьбу о представлении информации относительно процесса ОВОС, в частности процесса трансграничной оценки воздействия планируемой деятельности, в том числе о том, были ли потенциально затрагиваемые страны уведомлены в соответствии со статьей 3 Конвенции, а в случае положительного ответа – просьбу о представлении копий этих уведомлений; о том, получило ли правительство страны какие-либо ответы от потенциально затрагиваемых стран, а в случае положительного ответа – просьбу о представлении копий этих ответов;
- c) ответ на вопрос, приняло ли правительство необходимые правовые, административные и другие меры для осуществления положений Конвенции в связи с данной деятельностью?

## **A. Вопросы, связанные с Конвенцией**

### **1. Бельгия**

46. Комитет принял к сведению полученную от германских федеральных земель Северный Рейн-Вестфалия и Рейнланд-Пфальц информацию относительно продления сроков эксплуатации атомных электростанций «Дул» и «Тианж» в Бельгии. Он решил назначить куратором по этому вопросу г-на Шведаса. Комитет обратился к Председателю с просьбой направить Бельгии письмо с просьбой предоставить ему к 15 ноября 2016 года информацию о: а) планируемой деятельности, месте ее осуществления, характеристиках и нынешнем состоянии; б) процессе ОВОС, в частности о процессе трансграничной оценки воздействия запланированного продления срока эксплуатации реакторов указанных атомных электростанций; в) о том, приняло ли правительство необходимые правовые, административные и другие меры для осуществления положений Конвенции в связи с данной деятельностью; а также d) о том, рассмотрело ли оно возможность уведомления/уведомило ли потенциально затрагиваемые страны в соответствии со статьей 3 Конвенции. Председателю следует также направить письмо правительству Германии, с тем чтобы обратить его внимание на информацию, находящуюся на рассмотрении Комитета, и выяснить, следует ли Комитету рассматривать эту информацию в качестве официального представления Германии по поводу соблюдения Бельгией ее обязательств по Конвенции. Куратору было предложено представить свой анализ вопроса к 1 декабря 2016 года для рассмотрения Комитетом на его тридцать седьмой сессии.

### **2. Чехия**

47. Комитет также принял к сведению информацию, полученную от пяти НПО (четыре представили информацию совместно) и касающуюся продления

срока эксплуатации реакторов на атомной электростанции «Дукованы» в Чехии. Комитет решил рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии при наличии времени. Он назначил куратором по этому вопросу г-жу Почаи, которой будет помогать г-н Бучко. Сокураторам было предложено представить свой анализ по этому вопросу к 15 ноября 2016 года.

### **3. Нидерланды**

48. Затем Комитет продолжил рассмотрение информации, собранной им в дополнение к информации, представленной НПО «Гринпис Нидерланды», которая касается продления срока эксплуатации атомной электростанции в Борселе (EIA/IC/INFO/15) в Нидерландах, на основе проведенного сокураторами анализа доступной информации. Комитет также рассмотрел руководящую записку, подготовленную Председателем и заместителями Председателя для оказания кураторам дальнейшей помощи.

49. В продолжение проведенного им углубленного рассмотрения этого вопроса Комитет решил, что он обратится к Нидерландам с просьбой предоставить одно дополнительное разъяснение до завершения подготовки своих выводов по данному вопросу. Он обратился к своему Председателю с просьбой направить Нидерландам письмо с предложением к ним разъяснить до 15 ноября 2016 года, были ли всесторонне охвачены в последних ОВОС 2004 и 2011 годов, на которые ссылались Нидерланды, экологические последствия эксплуатации атомной электростанции в Борселе. В этом письме следует также предложить Нидерландам представить нетехнические резюме документации по ОВОС и дать описание того, каким образом они провели процедуру трансграничной ОВОС в соответствии с Конвенцией. Комитет принял решение продолжить рассмотрение данного вопроса на своей тридцать седьмой сессии на основе анализа сокураторов, который будет представлен к 1 декабря 2016 года.

### **4. Босния и Герцеговина – тепловая электростанция в Углевике**

50. Комитет продолжил рассмотрение информации, которую он собрал в дополнение к информации, полученной 18 сентября 2014 года от НПО «Центр за окружающую среду» (Босния и Герцеговина), и которая касается планируемого строительства третьего энергоблока тепловой электростанции в Углевике, Босния и Герцеговина, вблизи границы с Сербией (EIA/IC/INFO/16). В письме от 20 марта 2016 года Босния и Герцеговина представила свой ответ на вопросы Комитета, направленные 24 декабря 2014 года.

51. В продолжение анализа куратора Комитет обратился к Председателю с просьбой направить письмо правительству Сербии, проинформировав его об информации, полученной Комитетом от правительства Боснии и Герцеговины, и попросив его подтвердить, может ли предлагаемая деятельность оказать значительное вредное трансграничное воздействие на окружающую среду на территории Сербии.

52. Следует предложить Сербии предоставить запрошенную информацию к 15 ноября 2016 года для проведения куратором анализа до 1 декабря 2016 года. Комитет, наверное, рассмотрит эту информацию и анализ куратора на своей тридцать седьмой сессии.

### **5. Босния и Герцеговина – тепловая электростанция в Станари**

53. Затем Комитет продолжил рассмотрение информации, которую он собрал в дополнение к информации, полученной 18 сентября 2014 года от организации

«Центр за окружающую среду» (Босния и Герцеговина), и которая касается планируемого строительства новой тепловой электростанции в Станари, Босния и Герцеговина, вблизи границы с Хорватией (EIA/IC/INFO/17). В письме от 20 марта 2016 года Босния и Герцеговина представила свои ответы на вопросы и просьбы Комитета о предоставлении информации, направленные 24 декабря 2014 года.

54. Комитет также обратился к Председателю с просьбой направить письмо Хорватии, проинформировав ее об информации, полученной Комитетом от правительства Боснии и Герцеговины, и попросив ее подтвердить, может ли предлагаемая Боснией и Герцеговиной деятельность оказать значительное вредное трансграничное воздействие на окружающую среду на территории Хорватии. В этом письме к Хорватии также должна быть сформулирована просьба о предоставлении перевода на английский язык ответа, который она получила от Боснии и Герцеговины в отношении планируемой деятельности.

## **В. Вопросы, связанные с Протоколом**

### **1. Сербия**

55. Затем Комитет продолжил рассмотрение собранной им информации относительно соблюдения Сербией Протокола по стратегической экологической оценке в связи с правительственной Стратегией в области энергетики и Планом территориально-пространственного развития (EIA/IC/INFO/1). Сербия представила ответы на вопросы Комитета в письме от 26 июля 2016 года.

56. После представления проведенного куратором анализа Комитет принял решение о необходимости запросить у Сербии дополнительные разъяснения. Комитет также выразил пожелание удостовериться в том, что Сербия несет международное обязательство по проведению трансграничных консультаций в отношении проекта плана территориально-пространственного развития, с учетом того, что Сербия ратифицировала Протокол по СЭО 8 июля 2010 года и что обязательства по этому Протоколу вступили для нее в силу спустя 90 дней.

57. Комитет просил Председателя направить правительству Сербии письмо с просьбой предоставить на английском языке к 15 ноября 2016 года следующие информацию и документы:

- a) точную дату принятия правительственной Стратегии в области энергетики и Плана территориально-пространственного развития;
- b) копию доклада о публичных консультациях;
- c) пояснение относительно того, проводились ли консультации с органами здравоохранения и каким образом.

58. К куратору была обращена просьба представить анализ к 1 декабря 2016 года. Комитет рассмотрит полученную информацию на своей тридцать седьмой сессии.

### **2. Армения**

59. На своей тридцать второй сессии при рассмотрении хода выполнения решения VI/2 (пункты 45–46) в отношении Армении (Мецаморская атомная электростанция) Комитет счел, что Программа правительства Армении, принятая решением 511-A от 19 мая 2014 года, по всей видимости, устанавливает рамки для будущей деятельности в области энергетики. Поскольку Армения яв-

ляется Стороной Протокола, Комитет решил обратиться к Армении с просьбой разъяснить характер этой программы и выяснить, была ли до принятия Программы проведена процедура СЭО.

60. Комитет назначил куратором по этому вопросу г-на Хейнму и предложил ему рассмотреть неофициальный перевод на английский язык Программы правительства от 19 мая 2014 года, а также введение и приложение к ней, предоставленные Арменией в марте 2016 года. На основе проведенного куратором анализа Комитет решит, следует ли запрашивать у Армении дополнительную информацию, а затем – нужно ли ему официально открывать дело по сбору информации (SEA/IC/INFO/2). Он постановил вновь рассмотреть этот вопрос на своей тридцать седьмой сессии. Таким образом, куратору следует представить анализ на рассмотрение Комитета к 1 декабря 2016 года при наличии времени.

## **VI. Обзор осуществления**

### **A. Конкретные вопросы соблюдения по Конвенции**

#### **EIA/IC/SCI/4/1 (Кипр)**

61. Из-за нехватки времени Комитет отложил рассмотрение конкретного вопроса соблюдения по итогам четвертого обзора осуществления Конвенции в отношении Кипра, отметив только, что Кипр до сих пор не ответил на вопросы, содержащиеся в письме Комитета от 9 июня 2015 года. Комитет предложил секретариату направить Кипру еще одно напоминание по этому поводу.

### **B. Конкретные вопросы соблюдения по Протоколу**

#### **Европейский союз (SEA/IC/SCI/1/4)**

62. Комитет продолжил рассмотрение конкретного вопроса соблюдения по итогам второго обзора осуществления Протокола в том, что касается обязательства Европейского союза по представлению докладов, на основе углубленного анализа, представленного в письменном виде куратором в ходе сессии. После подробного обсуждения Комитет попросил Председателя направить Европейской комиссии письмо с просьбой дать к 15 ноября 2016 года ответ на дополнительные конкретные вопросы. Эти вопросы будут подготовлены после сессии куратором, распространены среди всех членов Комитета для получения их согласия, а затем направлены в Европейскую комиссию.

### **C. Непредставление докладов (2012–2014 годы)**

63. Комитет принял к сведению информацию секретариата о том, что, несмотря на многочисленные напоминания секретариата и письма Комитета, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии не представило доклада об осуществлении Конвенции за предыдущий отчетный период 2010–2012 годов и что доклад об осуществлении Конвенции и Протокола за тот же период не представила Португалия. Представитель Португалии сообщил Рабочей группе по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке на ее пятом совещании (Женева, 11–15 апреля 2016 года),

что эти доклады будут представлены в возможно короткие сроки после данного совещания, однако никаких докладов в секретариат не поступило<sup>10</sup>.

64. Комитет отметил, что за отчетный период 2013–2015 годов Португалия представила свои ответы на вопросники как по Конвенции, так и по Протоколу. В этот период не представили ответы на вопросник об осуществлении Протокола две Стороны (Черногория и бывшая югославская Республика Македония), а об осуществлении Конвенции не отчитались пять Сторон (бывшая югославская Республика Македония, Греция, Кипр, Соединенное Королевство, Хорватия и Черногория).

#### **D. Проекты обзоров осуществления (2013–2015 годы)**

65. Секретариат проинформировал Комитет о проекте пятого обзора осуществления Конвенции и проекте второго обзора осуществления Протокола, которые он подготовил при поддержке консультанта на основе национальных докладов. Проекты обзоров будут представлены Рабочей группе по ОВОС и СЭО на ее шестом совещании (Женева, 7–10 ноября 2016 года) и впоследствии переданы Совещаниям Сторон для принятия на их следующих сессиях. Членам Комитета было предложено направить в секретариат свои замечания по обзорам перед совещанием Рабочей группы, в частности для изучения предложенных Сторонами улучшений к вопросникам. Замечания следует направить как можно скорее, но не позднее 15 октября 2016 года.

### **VII. Подготовка к следующим сессиям Совещаний Сторон**

66. Секретариат проинформировал Комитет о графике подготовки следующих сессий Совещаний Сторон. На своей тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях Комитет должен завершить для представления Совещанию Сторон три документа: доклад Комитета о его деятельности в межсессионный период 2014–2017 годов и отдельные проекты решений о соблюдении Конвенции и Протокола. Членам Комитета было предложено представить к 15 октября 2016 года возможные замечания в отношении проекта доклада, подготовленного секретариатом на основе докладов, принятых Комитетом на его тридцать первой – тридцать пятой сессиях. Комитет постановил рассмотреть на своей следующей сессии проект доклада и проконсультировать секретариат относительно того, каким образом продолжить его доработку, с тем чтобы завершить его к февралю 2017 года.

### **VIII. Представление основных принятых решений и закрытие сессии**

67. Комитет постановил провести свою тридцать седьмую сессию с 12 по 14 декабря 2016 года и свою тридцать восьмую сессию с 20 по 22 февраля 2017 года, приурочив ее к совещанию Президиума, которое состоится 23–24 февраля. Он в предварительном порядке решил провести свою тридцать девятую сессию 12–14 сентября 2017 года, а свою сороковую сессию – 5–7 декабря 2017 года.

---

<sup>10</sup> Впоследствии, 12 октября 2016 года, секретариат получил от Португалии доклады об осуществлении Конвенции и Протокола за период 2010–2012 годов.



68. Комитет утвердил проект доклада о работе своей сессии, подготовленный при поддержке секретариата. Затем Председатель официально объявил о закрытии тридцать шестой сессии.

---